

Register und Übersetzungen der schwedischsprachigen Titel

Objekttyp: **Index**

Zeitschrift: **Beiträge zur nordischen Philologie**

Band (Jahr): **27 (1999)**

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Register und Übersetzungen der schwedischsprachigen Titel

- Advent (Advent) 275
Armageddon (Armageddon) 277
Bandet (Das Band) 72
Besöket (Der Besuch) 118
Blomstermålningar och djurstycken (Blumen- und Tierbilder) 83
De små (Die Kleinen) 181
De stora (Die Großen) 180
Debet och kredit (Soll und Haben) 72
Den fredlöse (Der Vogelfreie) 61, 159, 160, 257, 260, 261, 265, 269
Den romantiske klockaren på Rånö (Der romantische Küster auf Rånö) 208
Det nya riket (Das neue Reich) 244
Det sjunkande Hellas (Das untergehende Hellas) 159, 160, 257–259, 265,
269
Dödsdansen (Der Totentanz) 263
Dygdens lön (Lohn der Tugend) 61, 73, 97, 100, 155, 194, 195, 236
En blå bok (Ein Blaubuch) 1, 25, 54, 194, 199, 236, 276
En brottsling (Ein Verbrecher) 208
En dåres försvarstal (Plädoyer eines Irren) siehe Le plaidoyer d'un fou
Ensam (Einsam) 25, 206, 276, 277, 305
Ett drömspel (Ein Traumspiel) 69, 185, 277, 279, 291
Fadren (Der Vater) 4, 5, 6, 23, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 99, 111, 132,
133, 143, 144, 145, 146, 150, 156, 168, 169, 170,
174–207, 208, 210, 211, 212, 214, 215, 216, 218,
219, 221, 228, 233, 234, 237, 239, 243, 245, 247,
250, 251, 252, 253, 254, 255, 258, 265, 268, 273,
279, 280, 287, 293, 301, 305
Familjeförsörjaren (Der Familienversorger) 143
Flickornas kärlek (Die Liebe der Mädchen) 72
Fordringsägare (Gläubiger) 69, 73, 111, 152, 177, 195, 209, 214, 2145
256, 257
Författaren (Der Autor) 24, 76, 84, 87, 101, 108, 111, 113, 124, 156,
174, 176, 178, 213, 274, 275, 276, 277, 278, 279,
283, 300, 303, 304
Första varningen (Die erste Warnung) 72
Från Fjärdingen och Svartbäcken (Von Fjärdingen und Svartbäcken) 61,
130, 134, 147, 270, 301

- Fritänkaren (Der Freidenker) 58, 72, 159, 260, 270
Fröken Julie (Fräulein Julie) 5, 6, 53, 68, 73, 119, 146, 177, 187, 191, 195, 196, 214, 215, 237, 247–272, 273, 274, 279, 301, 303
Genvägar (Abkürzungen) 175, 257
Giftas (Heiraten) 61, 66, 99, 132, 143, 145, 147, 155, 159, 161, 162, 163, 165, 167, 168, 169, 171, 172, 175
Gustav Vasa (Gustav Wasa) 275, 276
Han och hon (Er und sie) 73, 213, 214, 215, 276
Hemsöborna (Die Leute von Hemsö) 275
Hermione (Hermione) 257, 258
Himmelrikets nycklar (Die Schlüssel des Himmelreichs) 251
Hjärnornas kamp (Der Kampf der Gehirne) 69, 174, 180, 181, 194, 238, 239, 243, 255
I havsbandet (Am offenen Meer) 63, 70, 73, 119, 153, 195, 196, 200, 251, 268
I Röda rummet (Im Roten Zimmer) 63, 76, 84, 91, 103, 213
I vårbrytningen (Bei Frühlingsanbruch) 82
Inferno (Inferno) 62, 66, 69, 70, 71, 72, 170, 195, 233, 267, 274, 275, 276, 279, 282, 301
Inför döden (Vor dem Tod) 60
Jäsningstiden (Zeit der Gärung) 76, 84, 91, 97, 240, 296
Jubal utan jag (Jubal ohne Ich) 73
Karantänmästarens Andra Berättelse (Die zweite Erzählung des Quarantänenmeisters) 15, 54, 60, 72, 276
Klostret (Das Kloster) 15, 118, 208
Le plaidoyer d'un fou 4, 5, 6, 47, 66, 69, 70, 72, 73, 83, 138, 146, 155, 156, 158, 170, 176, 177, 178, 182, 187, 195, 196, 199, 201, 204, 208–246, 250, 251, 253, 254, 256, 257, 258, 259, 265, 267, 268, 269, 271, 273, 275, 286, 287, 293, 301, 302, 303, 305
Legender (Legenden) 196, 275, 276, 279
Leka med elden (Mit dem Feuer spielen) 72
Livsglädjen (Die Lebensfreude) 243
Lokes smädelser (Lokes Schmähungen) 61, 68
Maktfrågan eller mannens intressen (Die Machtfrage oder die Interessen des Mannes) 143, 144, 156, 167, 169, 181, 195
Marodörer (Marodeure) 72, 132, 143, 168, 171, 175, 196, 201
Mäster Olof (Meister Olof) 49, 61, 147
Moderskärlek (Mutterliebe) 72, 257, 261, 262, 265
Moi 279, 283, 291, 299
Numerisk och proportionell rättvisa (Numerische und proportionale Gerechtigkeit) 143, 167
Offret (Das Opfer) 61, 270
På kyrkogården (Auf dem Friedhof) 67
Pelikanen (Der Pelikan) 60, 72, 187, 195
Röda rummet (Das Rote Zimmer) 73, 81, 99, 149, 161, 275

- Sagan om Herkules (Die Sage von Herkules) 200
Samvetskval (Gewissensqualen) 241
Sista ordet i kvinnofrågan (Das letzte Wort in der Frauenfrage) 142, 167, 175
Siste Riddaren (Der letzte Ritter) 275
Själamord (Seelenmord) 178, 180, 181, 224
Skalden och poeten (Der Skalde und der Poet) 301
Skärkarlsliv (Schärenleben) 275
Slitningar (Spannungen) 171
Solrök (Dunst) 67
Sömngångarnätter på vakna dagar (Schlafwandlernächte an wachen Tagen)
83, 241
Spöksonaten (Die Gespenstersonate) 2, 187
Stora landsvägen (Die große Landstraße) 53, 60, 61, 64, 68, 117, 204,
267, 273–294, 296, 299, 301, 302
Svanevit (Schwanenweiß) 263
Svarta fanor (Schwarze Fahnen) 54, 208, 209
Svenska folket (Das schwedische Volk) 244
Svenska öden och äventyr (Schwedische Schicksale und Abenteuer) 45
Taklagsöl (Richtfest) 67
Till Damaskus (Nach Damaskus) 11, 59, 62, 69, 70, 195, 209, 233,
274, 275, 280, 282, 283, 291, 297, 299, 300
Tjänstekvinnans son (Der Sohn der Magd) 5, 6, 10, 12, 14, 15, 31, 32,
35, 41, 42, 44, 49, 51, 52, 53, 55, 56, 59, 60, 63, 65,
66, 69, 71, 72, 73, 75–141, 142, 143, 144, 147, 161,
167, 170, 178, 179, 183, 186, 187, 196, 204, 205,
207, 208, 212, 213, 214, 218, 221, 222, 226, 231,
236, 237, 243, 244, 251, 252, 253, 260, 261, 262,
267, 270, 273, 274, 275, 276, 278, 296, 297, 299,
300, 301, 302, 303, 304
Tschandala (Tschandala) 70, 181
Ur Fugor med preludier (Aus Fugen mit Präludien) 296
Vivisektioner (Vivisektionen) 69, 153, 175, 180, 237, 279, 283, 299